



## ORDENANZA N° 1783/20

### VISTO:

La Ley XVI N° 46, el DECNU N° 260/20 APN-Pte, el Decreto Nacional N° 352/20, el Convenio Marco de Asistencia Financiera a los Municipios "Programa para la Emergencia Financiera Provincial. Y,

### CONSIDERANDO

Que, la Ley XVI N° 46, Artículo 30°, establece que corresponde al Concejo Deliberante el ejercicio de las facultades constitucionales, sancionando las ordenanzas y disposiciones pertinentes; como también lo referido a empréstitos.

Que, a raíz de la pandemia Declarada por La Organización Mundial de la Salud provocada por el COVID-19, el Estado Nacional a través del Decreto de Necesidad y Urgencia N° 260/20 declara la Emergencia Sanitaria en todo el territorio de la Nación Argentina, y en sucesivos Decretos se ha determinado el Aislamiento Social, Preventivo y Obligatorio.

Que, las medidas sociales antes mencionadas han provocado impacto económico que requieren ser atendidas por el Estado Nacional y el Estado Provincial, en beneficio de las poblaciones afectadas.

Que, por Decreto Nacional N° 352/20, se crea el Programa de Emergencia Financiera Provincial.

Que, la Provincia de Chubut suscribió un Convenio de Asistencia Financiera con el Estado Nacional y el Fondo Fiduciario para el Desarrollo Provincial, por pesos Cinco mil millones (\$5.000.000.000), en el marco del citado Programa.

Que, entre la Provincia de Chubut y el Intendente de la ciudad de Trevelin, junto a otros intendentes de la provincia, se celebró el Convenio Marco de Asistencia Financiera a los Municipios Programa para la Emergencia Financiera Provincial, entre los cuales se distribuirá en calidad de préstamo la suma total de trescientos cincuenta millones de pesos (\$350.000.000,00) conforme a la participación de los diferentes municipios según los índices establecidos por el artículo 2° de la Ley II N°177; correspondiendo a la Municipalidad de Trevelin la suma de PESOS SEIS MILLONES CUATROCIENTOS SESENTA Y TRES MIL CIEN (\$ 6.463.100), reembolsables en treinta y seis (36) cuotas mensuales y consecutivas, actualizadas por el Coeficiente de Estabilización de Referencia (CER), con un período de gracia hasta el 31 de diciembre de 2020.

Que dicho convenio prevé garantizar el empréstito con la afectación de los recursos provenientes de Coparticipación Federal, de Regalías y de cualquier otro recurso de libre disponibilidad, y/o los que en el futuro se replacen.


Que el "Convenio Marco de Asistencia Financiera a los Municipios Programa para la Emergencia Financiera Provincial" prevé la sanción de las Ordenanzas autorizando el endeudamiento y la afectación para el pago de los recursos otorgados en garantía.

  
Dora Mariel Novoa  
Secretaria Legislativa HCD  
Trevelin - Chubut

  
Valeria Lorena Tedesco  
Presidenta HCD  
Trevelin Chubut

POR TANTO: TÉNGASE POR ORDENANZA MUNICIPAL \_\_\_\_\_

EJECUTIVO MUNICIPAL DE TREVELIN \_\_\_\_\_



**DRA. SILVIA LEONOR ZALAZAR**  
**SECRETARIA COORDINADORA**  
**DE GABINETE**  
**MUNICIPALIDAD DE TREVELIN**  
**CHUBUT**



**HÉCTOR RICARDO INGRAM**  
**INTENDENTE**  
**MUNICIPALIDAD DE TREVELIN**  
**CHUBUT**

TREVELIN, 05 de junio de 2.020-.....





## POR ELLO:

El Honorable Concejo Deliberante de la Municipalidad de Trevelin en uso de sus facultades que le confiere la Ley XVI N° 46 sanciona la presente:

## ORDENANZA

**Artículo 1° RATIFÍCASE** en todos sus términos el "CONVENIO MARCO DE ASISTENCIA FINANCIERA A LOS MUNICIPIOS - PROGRAMA PARA LA EMERGENCIA FINANCIERA PROVINCIAL" suscripto entre el Sr. Gobernador de la Provincia de Chubut, el Sr. Intendente de la ciudad de Trevelin, entre otros Intendentes de la Provincia, el pasado 29 de Mayo, protocolizado al Tomo 1, Folio 221 del Registro de Contratos de Locación de Obras e Inmuebles de la Escribanía General de Gobierno con fecha 03 de junio de 2020 el que como Anexo forma parte integrante de la presente.

**Artículo 2°: AUTORÍCESE** al Departamento Ejecutivo Municipal a contraer un préstamo con la Provincia del Chubut, en el marco del Convenio ratificado en el Artículo anterior, por la suma de PESOS SEIS MILLONES CUATROCIENTOS SESENTA Y TRES MIL CIEN (\$ 6.463.100), pagaderos en treinta y seis (36) cuotas mensuales y consecutivas, actualizadas por el Coeficiente de Estabilización de Referencia (CER), con un período de gracia hasta el 31 de diciembre de 2020.

**Artículo 3°: AUTORÍCESE** al Departamento Ejecutivo Municipal a afectar los fondos que le corresponden de la Coparticipación de Impuestos Federales, de Regalías y de cualquier otro recurso de libre disponibilidad, o los que los sustituyan o reemplacen en el futuro, hasta las sumas necesarias para hacer frente a los vencimientos de intereses, demás accesorios y capital del préstamo mencionado en el párrafo anterior, autorizando a LA PROVINCIA a efectuar los descuentos correspondientes.

**Artículo 4°: AUTORÍCESE** al Departamento Ejecutivo Municipal a suscribir toda la documentación y/o instrumentos complementarios, tales como actas, convenios, etc. que resulten necesarios para poder materializar el endeudamiento autorizado por la presente Ordenanza.

**Artículo 5°: AUTORÍCESE** al Departamento Ejecutivo Municipal a afectar Recursos Presupuestarios para cumplir con las obligaciones mensuales de pago de dicho crédito.

**Artículo 6°:** Elévese al Departamento Ejecutivo Municipal para su implementación, al Área que corresponda.

**Artículo 7°:** Regístrese, Comuníquese, Publíquese y Cumplido, Archívese.

Doris Mariel Novoa  
Secretana Legislativa HCD  
Trevelin - Chubut

Valeria Lorena Tedesco  
Presidenta HCD  
Trevelin Chubut

POR TANTO: TÉNGASE POR ORDENANZA MUNICIPAL -----

EJECUTIVO MUNICIPAL DE TREVELIN-----

**DRA. SILVIA LEONOR ZALAZAR**  
**SECRETARIA COORDINADORA**  
**DE GABINETE**  
**MUNICIPALIDAD DE TREVELIN**  
**CHUBUT**

**HECTOR RICARDO INGRAM**  
**INTENDENTE**  
**MUNICIPALIDAD DE TREVELIN**  
**CHUBUT**

TREVELIN, 05 de junio de 2.020-.....



**CONVENIO MARCO DE ASISTENCIA FINANCIERA A LOS MUNICIPIOS  
PROGRAMA PARA LA EMERGENCIA FINANCIERA PROVINCIAL**

Entre la Provincia del Chubut representada por el señor Gobernador, Escribano Mariano Ezequiel ARCIONI, en adelante "LA PROVINCIA" por una parte, y los señores Intendentes en representación de sus respectivas localidades, en adelante "LOS MUNICIPIOS" por la otra, y

**CONSIDERANDO:**

Que el Estado Nacional amplió por el plazo de un año, a través del Decreto N° 260/20, del 12 de marzo de 2020, la emergencia sanitaria pública dispuesta por la Ley 27.541, en virtud de la pandemia declarada por la Organización Mundial de la Salud con relación al "Covid-19";

Que mediante el Decreto de Necesidad y Urgencia N° 297/20 del 19 de marzo de 2020 se estableció para todas las personas que habitan el país o se encuentren en él, las medidas de "aislamiento social, preventivo y obligatorio" y de prohibición de circular, por el plazo allí determinado, durante el cual todas las personas deberán permanecer en sus residencias habituales o en el lugar en que se encontraban al disponerse las mismas, y abstenerse de concurrir a sus lugares de trabajo, quedando exceptuadas de su cumplimiento solo las personas afectadas a las actividades y servicios declarados esenciales en la emergencia;

Que dichas medidas, que se han debido prorrogar en el tiempo por ser las únicas herramientas con las que se cuenta para prevenir el contagio de la enfermedad declarada pandemia y la transmisión del SARS-CoV-2 que la provoca, y no obstante su administrada flexibilización, han tenido una inevitable secuela en la economía de los estados y sus poblaciones;

Que estas circunstancias requieren de un esfuerzo por parte del Estado, tanto Nacional como Provincial, para asistir a las localidades y poblaciones afectadas; aún cuando la recaudación tributaria se encuentra notoriamente disminuida por las medidas restrictivas preventivamente dispuestas, que ineludiblemente impactan en el consumo, la producción, la prestación de servicios y la actividad comercial en general;

Que el señor Presidente de la Nación dictó el Decreto N° 352/20, del 8 de abril de 2020, por el que se dispuso la creación del "Programa para la Emergencia Financiera Provincial" a fin de atender las necesidades financieras de las jurisdicciones provinciales en el marco de la emergencia sanitaria vigente;

Que con fecha 27 de mayo de 2020, la Provincia del Chubut suscribió con el Estado Nacional y el Fondo Fiduciario para el Desarrollo Provincial un Convenio de Asistencia Financiera a través del cual el Fondo se compromete a entregar en calidad de préstamo a la Provincia, hasta la suma máxima de cinco mil millones de pesos (\$5.000.000.000);

Que la Provincia considera imprescindible apoyar la acción de los gobiernos municipales, a fin que puedan hacer frente a la emergencia, cumpliendo con sus obligaciones de gasto más urgentes.

Que en consecuencia,

EL SEÑOR LEON SARIBO  
SECRETARIO LETRADO  
GOBIERNO GENERAL DE GOBIERNO

Doris Mariel Novoa  
Secretaria Legislativa HCD  
Trevelin - Chubut

Valeria Lorena Tedesco  
Presidenta HCD  
Trevelin Chubut




POR TANTO TÉNGASE POR ORDENANZA MUNICIPAL \_\_\_\_\_

EJECUTIVO MUNICIPAL DE TREVELIN \_\_\_\_\_



**DRA. SILVIA LEONOR ZALAZAR**  
**SECRETARIA COORDINADORA**  
**DE GABINETE**  
**MUNICIPALIDAD DE TREVELIN**  
**CHUBUT**



**HECTOR RICARDO INORAN**  
**INTENDENTE**  
**MUNICIPALIDAD DE TREVELIN**  
**CHUBUT**

TREVELIN 05 de junio de 2 020-

**LAS PARTES CONVIENEN:**

**ARTÍCULO 1º:** LA PROVINCIA se compromete a otorgar en calidad de préstamo a LOS MUNICIPIOS hasta la suma total de TRESCIENTOS CINCUENTA MILLONES de pesos (\$ 350.000.000,00), la que será distribuida entre los mismos en proporción a la participación de LOS MUNICIPIOS conforme los índices establecidos por el artículo 2º de la Ley II N° 177.

**ARTÍCULO 2º:** Los préstamos se harán efectivos mediante desembolsos a efectuar por LA PROVINCIA a LOS MUNICIPIOS en oportunidad que, luego de que sea aprobado por la Legislatura Provincial el "Convenio de Asistencia Financiera Programa para la Emergencia Financiera Provincial" que la Provincia de Chubut celebrara con el Estado Nacional, esta reciba las transferencias provenientes del Fondo, y siempre que LOS MUNICIPIOS hayan sancionado las correspondientes Ordenanzas autorizando el endeudamiento y la afectación para el pago de los recursos otorgados en garantía.

**ARTÍCULO 3º:** Los préstamos serán reembolsados por LOS MUNICIPIOS en las mismas condiciones en que LA PROVINCIA deba reembolsarlos a LA NACIÓN, que según surge del Convenio suscripto el día 27 de mayo del corriente, que es de conocimiento de los suscriptores del presente, son las siguientes:

- a) Amortización del Capital: se efectuará en TREINTA Y SEIS (36) cuotas mensuales y consecutivas.
- b) Plazo de gracia: hasta el 31 de diciembre de 2020.
- c) Intereses: se devengarán a partir de cada desembolso sobre el capital actualizado por el Coeficiente de Estabilización de Referencia (CER) que publica el Banco Central de la República Argentina, se capitalizarán hasta el 31 de diciembre de 2020 y serán pagaderos mensualmente.
- d) Tasa de interés: la tasa de interés aplicable será del CERO con DIEZ por ciento (0,10%) nominal anual.
- e) Aplicación del CER: el capital del préstamo será ajustado desde el desembolso conforme al CER correspondiente al período transcurrido entre la fecha de cada desembolso y la fecha de cada vencimiento.
- f) Pago de los Servicios: los servicios de capital e interés vencerán el último día hábil de cada mes y serán pagaderos mediante la retención de los recursos otorgados en garantía del préstamo.

**ARTÍCULO 4º:** LOS MUNICIPIOS ceden en garantía de los préstamos a otorgar por LA PROVINCIA los recursos de Coparticipación de Impuestos Federales, Regalías y/o los que en el futuro los modifiquen o reemplacen, así como también cualquier recurso de libre disponibilidad.

**ARTÍCULO 5º:** LOS MUNICIPIOS se comprometen a implementar las acciones necesarias para hacer frente a la pandemia, así como el cumplimiento de las obligaciones de gastos relevantes, en el marco de un programa financiero que optimice los recursos públicos y las fuentes de financiamiento disponibles.

**ARTÍCULO 6º:** LOS MUNICIPIOS se comprometen a implementar una política salarial y presupuestal durante el año 2020 compatible con la disponibilidad de recursos.

Dr. José Luis S...  
SECRETARIO LETRADO  
SEÑORA GENERAL DE LA LEGISLATURA

Doris Mariel Novoa  
Secretaria Legislativa HCD  
Trevelin - Chubut

Valeria Lorena Tedesco  
Presidenta HCD  
Trevelin Chubut

POR TANTO: TÉNGASE POR ORDENANZA MUNICIPAL

EJECUTIVO MUNICIPAL DE TREVELIN

**DRA. SILVIA LEONOR ZALAZAR**  
**SECRETARIA COORDINADORA**  
**DE GABINETE**  
**MUNICIPALIDAD DE TREVELIN**  
**CHUBUT**



**HECTOR RICARDO INGRAM**  
**INTENDENTE**  
**MUNICIPALIDAD DE TREVELIN**  
**CHUBUT**

TREVELIN, 05 de junio de 2.020-





ARTÍCULO 7º. Las partes se comprometen a suscribir toda la documentación y/o instrumentos complementarios, tales como actas, convenios, etc que resulten necesarios para poder materializar el presente Convenio.

En la ciudad de Rawson, Provincia de Chubut, a los 24 días del mes de mayo de 2020 previa lectura y ratificación, firman los intervinientes un ejemplar, en prueba de conformidad, depositándolo en la Escribanía General de Gobierno, quien expedirá copias autenticadas del mismo, una para cada una de las partes.

Dr. Juan Carlos ZAFFARINO  
ESCRIBANÍA GENERAL DE GOBIERNO  
PROVINCIA DEL CHUBUT

SARMIENTO

COMODORO RIVADAVIA.

LUIS ZAFFARINO  
INTENDENTE  
Municipalidad de Río Negro  
Chubut

Pto. Madryn

ESTEBAN FOSS  
INTENDENTE  
Municipalidad de Rawson

DORIS V. THOMAS  
SECRETARÍA  
Municipalidad de Comodoro Rivadavia

HECTOR RODRIGUEZ  
INTENDENTE  
Municipalidad de Comodoro Rivadavia

OSCAR CASTELLANO

Leo Alberto Jorge Martínez  
VICE INTENDENTE  
Municipalidad de Lago Puelo  
Chubut

DANTE MARTÍN ROMERO  
INTENDENTE  
Municipalidad de Comodoro Rivadavia

Doris Mariel Novos  
Secretaria Legislativa H.C.I.  
Trevelin - Chubut

Valeria Juana Tedesco  
Presidenta H.C.D.  
Trevelin Chubut

POR TANTO: TÉNGASE POR ORDENANZA MUNICIPAL -----

EJECUTIVO MUNICIPAL DE TRELIN-----



**DRA. SILVIA LEONOR ZALAZAR**  
**SECRETARIA COORDINADORA**  
**DE GABINETE**  
**MUNICIPALIDAD DE TRELIN**  
**CHUBUT**



**HECTOR RICARDO INGRAM**  
**INTENDENTE**  
**MUNICIPALIDAD DE TRELIN**  
**CHUBUT**

Scanned by Easy Scann

TRELIN, 05 de junio de 2.020- .....





REGISTRADO: En el día de la fecha el presente CONFERIDO al VOLUMEN: POLICIALES del Registro de Contratos de Locación de Obras e Inmuebles de esta Escribanía General de Gobierno. - CONSTE. - Son dos (2) folios y la presente que es una protocolizada.-----  
ESCRIBANÍA GENERAL DE GOBIERNO. - R.V. CHUBUT - 03 de Junio de 2020. ----



MARCELO LUIS LEZURNE  
ESCRIBANO GENERAL DE GOBIERNO  
PROVINCIA DEL CHUBUT

**CERTIFICADO:** que las presentes fotocopias con sello de este Registro Oficial son verdaderas del original que he tenido a la vista, doy fe. - Se deja constancia que de acuerdo a lo estipulado por los artículos 1º, 2º y 3º de la Ley III N° 12 conforme al Digesto Jurídico Provincial (antes Ley N° 2348), con la sola firma del funcionario que lo emite, quedan cumplidos todos los trámites de legalización en la Provincia del Chubut. - La presente certificación se juzga sobre contenido y forma del documento. - Son tres (3) folios. -CONSTE-----  
ESCRIBANÍA GENERAL DE GOBIERNO. - Rawson - Chubut - 03 de Junio de 2020.-----



MARCELO LUIS LEZURNE  
ESCRIBANO GENERAL DE GOBIERNO  
PROVINCIA DEL CHUBUT

Manuel Novoa  
Secretaría Legislativa HCD  
Trevelin - Chubut

Valeria Lorena Tedesco  
Presidenta HCD  
Trevelin Chubut



POR TANTO TÉNGASE POR ORDENANZA MUNICIPAL \_\_\_\_\_

EJECUTIVO MUNICIPAL DE TREVELIN \_\_\_\_\_



**DRA. SILVIA LEONOR ZALAZAR**  
**SECRETARIA COORDINADORA**  
**DE GABINETE**  
**MUNICIPALIDAD DE TREVELIN**  
**CHUBUT**



**HECTOR RICARDO INGRAM**  
**INTENDENTE**  
**MUNICIPALIDAD DE TREVELIN**  
**CHUBUT**

Scanned by Easy Scanner

TREVELIN, 05 de junio de 2 020.

Alejandro A. Avergane  
Intendente Rio Mayo  
Chubut-Argentina

MIGUEL ANGEL GOMEZ  
D.N.I. 20.236.496  
Intendente Municipal  
Gobernador Costa

Silvia Boudargham  
Intendente  
MUNICIPALIDAD DE CHOLIL

*[Signature]*  
BZ No 40

*[Signature]*  
Ruben Calpanchay  
Intendente Municipal  
José de San Martín

*[Signature]*  
JORGE DAVID SEITUNE  
INTENDENTE  
D.N.I. 10.147.500  
Municipalidad de Tecka

*[Signature]*  
SANTIAGO DIEGO PEREZ  
INTENDENTE  
MUNICIPALIDAD DE RIO PICO

*[Signature]*  
Liliana Lavand  
INTENDENTE DE CAMARIYVA

*[Signature]*  
Marcelo Horacio Limarieri  
Intendente  
Municipalidad de Gualjainu

*[Signature]*  
Mario H. Pichiñan  
INTENDENTE  
Municipalidad de Paso de los Indios

*[Signature]*  
Adriana Alicia Aguero  
Comis. 28 a...

*[Signature]*  
Gabriel B. Gendón  
Intendente  
Comisión de fomento

Esc. MARIANO E. ARCIONI  
GOBERNADOR

*[Signature]*  
Doris Mariel Novoa  
Secretaria Legislativa HCD  
Trevelin - Chubut


*[Signature]*  
Valeria Lorena Tedesco  
Presidenta HCD  
Trevelin Chubut

POR TANTO: TÉNGASE POR ORDENANZA MUNICIPAL \_\_\_\_\_

EJECUTIVO MUNICIPAL DE TREVELIN \_\_\_\_\_



**DRA. SILVIA LEONOR ZALAZAR**  
**SECRETARIA COORDINADORA**  
**DE GABINETE**  
**MUNICIPALIDAD DE TREVELIN**  
**CHUBUT**



**HECTOR RICARDO INGRAM**  
**INTENDENTE**  
**MUNICIPALIDAD DE TREVELIN**  
**CHUBUT**

TREVELIN, 05 de junio de 2.020-.....